

성 마태오 한인 천주교회



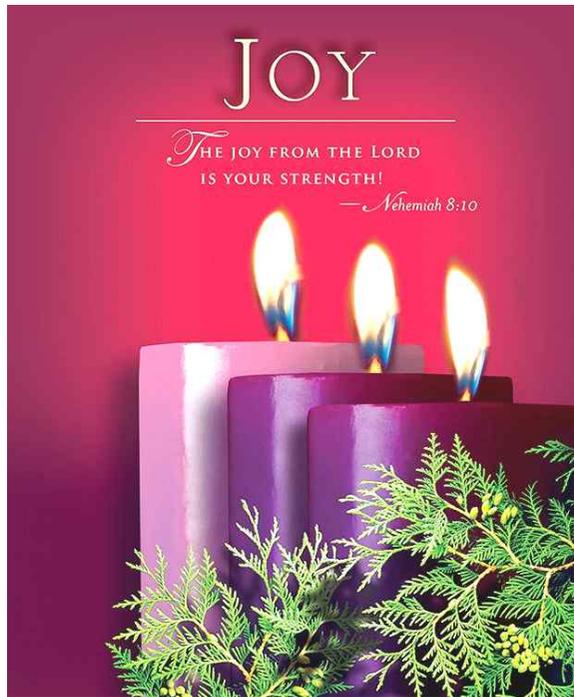
St. Matthew Korean Catholic Center

주보 제1156호(가해)

2025년 12월 14일

주임신부: 김지완 (아우구스티노) 평협 회장: 서정숙 (젬마) 이메일 : stmatthewkccoffice@gmail.com 홈페이지: http://stmatthewkcc.org	주소: 7245 Valmont Street Tujunga, CA 91042 사무실 전화: (818) 951-0879 팩스: (818) 951-0869	미사 시간 토요일 오후 5시 저녁 미사 주일 - 7시 45분(한국어) 9시 30분(영어) 10시 45분(한국어) 교중미사 수.금 - 7시30분 목요일 - 아침 9시30분 고해성사 매달 첫 토요일:아침 9시-9시 30분 수.금-오후 7시-7시 30분 토요일-오후 4시 30분-5시
--	--	--

대림 제3주일



✦ 오늘은 대림 제3주일입니다. 주님께서 주신 계명의 길을 거침없이 달려 온 세상에 구세주의 기쁜 소식을 널리 전하기로 다짐하며, 자선이라는 사랑의 구체적인 실천을 통하여 이웃 사랑을 기쁘게 실천합니다. 주님의 길을 닦아 사람들을 주님께 이끌었던 세례자 요한처럼, 우리의 사랑으로 더욱 많은 이가 주님을 만날 수 있게 해야 하겠습니다.

<p>제1독서: <하느님께서 오시어 너희를 구원하신다.> 이사 35,1-6-10</p> <p>화답송: 주님, 저희를 구원하러 오소서.</p>  <p>주 -----님 저희를 구원하러 오 소 ~ 서 .</p> <p>제2독서: <여러분의 마음을 굳게 가지십시오. 주님의 재림이 가까웠습니다.> 야고 5,7-10</p>	<p>복음 환호송: ● 알렐루야. ○ 주님의 영이 내 위에 내리셨다. 나를 보내시어 가난한 이들에게 기쁜 소식을 전하게 하셨다. ● 알렐루야.</p> <p>복음: <오실 분이 선생님이십니까? 아니면 저희가 다른 분을 기다려야 합니까?> 마태 11,2-11</p> <p>영성체송: 마음이 불안한 이들에게 말하여라. 힘을 내어라, 두려워하지 마라. 보라, 우리 하느님이 오시어 우리를 구원하시리라.</p> <p>성가 : 입당: 41 봉헌: 340 성체: 496, 506 파견: 96</p>
--	--

전례	
한국어 미사	영어 미사
주일: 7:45am, 10:45am 토요: 토요일- 5:00pm 평일: 수요일- 7:30pm 목요일- 9:30am 금요일- 7:30pm	주일: 9:30am

성사		
고해 성사(고해실)	혼배 성사	유아 세례
◆매달 첫 토요일:9:00-9:30am ◆수.금-오후 7시-7시30분 ◆토요일-오후 4시30분-5시	6개월 전 신청에 한하여	매달 첫째 주 토요일 10:30am

<미사해설자 및 독서자 안내>

미사 전례	대림 제3주일 (13/14일)		
	토요미사	7:45am	10:45am
해설자	박주상 요셉	홍수희 데레사	박여숙 빅토리아
독서자	박 프란치스카 이경자 수산나	주 크레센시아 최문자 수산나	이화윤 데레사 우수경 발레리아

미사 전례	대림 제4주일 (12월 20/21일)		
	토요미사	7:45am	10:45am
해설자	박여숙 빅토리아	김중호 요한	신승희 리나
독서자	박여숙 빅토리아 박 프란치스카	정선심 미카엘라 우수경 발레리아	김영미 올리안나 이민경 로사

지난주 공동체 수입	
교무금	김성임, 한중희, 양정은, 신희철, 이원석, 한경연, 이화윤, 안양숙, 박명현, 임동묵, 박기용, 최만기, 박재환 \$ 5,550
봉헌금	12/7 \$ 1,467
	12/8 \$ 654
감사헌금	양정은 \$ 10,000
미사예물	\$ 675
총수입	\$ 18,346

교회는 영적성장을 위한 회개의 참된 열매를 맺을 수 있도록 단식과 기도와 자선을 제시합니다. 우리의 단식은 음식을 절제하는 것을 넘어 우리 자신의 욕심과 생각을 비움으로써 주님을 새롭게 모실 준비를 하는 것입니다. 그리고 기도는 그저 내가 원하는 것을 청하는 마음을 접고 진정 하느님 뜻대로 성령께서 나를 이끄시도록 맡겨드리는 것을 말합니다. 또한 자선은 그저 적선 하듯 남의 돈을 내는 것이 아니라 하느님의 자비하신 마음을 닮아 이웃을 향해 나 자신을 내어주는 성체성사의 삶을 말합니다.
- 나기웅 엘리야 신부-

<금주의 성인 축일>	
14(일): 성 요한(십자가의), 성 조시모, 성 헤론	
15(월): 성 막시미노, 성 발레리아노, 성 파우스티노, 성녀 마리아 디 로사	
16(화): 성 미사엘, 성 아나니아, 성 아자리아, 성녀 아멜라이드, 성녀 알비나	
17(수): 성 라자로, 성 플로리아노, 성녀 베가, 성녀 비비나, 성녀 올림피아	
18(목): 성 루포, 성 빅토르, 성 테오시오	
19(금): 성 아나스타시오	
20(토): 성 도미니코, 성 율리오, 성 제노	
축하드립니다.	

<이번 주 미사 봉헌>			
일시	봉헌자	성	미사지향
13 5:00	주치환 프란치스코	생	주혜나 요세피나
	김성임 베로니카	연	손성숙 안나 영혼
	주치환 프란치스코	연	김병환 영혼
7:45 am	정 켈트루다	생	정 예로니모
	주 크레센시아	연	주생암 마르치아노 영혼
14 9:30 10:45 am	박 리디아	생	김하늘 레아, 박 에드먼드 Jr.
	임 카타리나	연	이혁근 토마스 영혼
	박 라우렌시아	생	김헌무 요한, 임지영 안젤라
	박 라우렌시아	생	김상국 보니파시오 가정
	박 라우렌시아	생	최승영 베르나르도 가정
	이유리 올리안나	생	김제민, 허지훈
	이윤경 올리아나	생	이화윤 데레사
	노 엘리사벳	생	정정희 안젤라
	윤경호 요셉	생	황 프리실라, 황 프란체스코
	안 모니카	연	안 스테파노 영혼
	이화윤 데레사	연	이명기 요셉, 이말남 헬레나 영혼
	원 마리안나	연	이귀분 분다 영혼
	김인덕 루피나	연	김대룡 블라시오 영혼
	유가족	연	진성만 요아킴 영혼
연령회	연	12월 기일을 맞은 연령회원 가족 영혼	

“자선을 베푸는 모든 이에게는 그 자선이 지극히 높으신 분 앞에 바치는 훌륭한 예물이 된다.”
(토빗 4, 11)



< Did You Know? >
Watch out for fire dangers
Christmas is a popular time to decorate with candles and electric lights, both inside and out of the house. These decorations can be beautiful and festive but also come with the risk of fires. Parents should make sure to keep candles out of reach of children, and off surfaces where they could be easily knocked over. All lights should be checked for faulty wires or other defective parts that could cause a fire. For more information, read the “Holiday Safety” article on <https://www.nsc.org/community-safety/safety-topics/seasonal-safety/winter-safety/holiday?/>.

주보 제1156호

* 새로운 직책으로 임명된 평협위원입니다.

부회장: 박인영 마리아	총구역장: 이민경 로사	서기: 신승희 리나
 축하드립니다. 		

* 대림 판공

일시: 12월 19일(금) 7:30pm부터

◆ 판공성사표 미리 사무실에서 미리 받아 가 주세요.



* 12월 17일(수) 본당 신부님께서 순교자 성당 판공성사에 참석하시는 관계로 본당에서의 미사는 **없습니다.**

* 2차 현금

오늘(14일/주일)에 “은퇴 수도자 연금” 2차 현금이 있습니다.

* 평단협 월례회의

일시: 오늘(14일/주일) 중심미사 후 201호

* 연령회 월례모임

일시: 오늘(14일/주일) 중심미사 후 성전

* 예비자 교리반

일시: 오늘(14일/주일) 12 noon @ 202호

* 견진성사반

일시: Y 2 - 오늘(14일/주일) 12:00-2:00 pm @ 204

* 꾸리아 월례회의

일시: 12월 21일(주일) @ 12:15pm 201호

* 복사단, 복사단 부모님 모임

일시: 12월 21일(주일) 중심미사 후 @ 성전(복사단-성탄, 새해 미사 복사 교육) / 복사단 부모님 @ 식당

* 대림절 꽃 봉헌

대림절을 맞이하여 제대 꽃 봉헌을 받습니다.

문의: 한경연 모니카 (818-510-2964)



* 주님 성탄 대축일 미사 시간 및 전야제 안내

12월 24일(수) 주님 성탄 대축일 밤 미사	저녁 6시- 6시 50분	저녁 식사
	저녁 7시- 8시 40분	성탄 축하연
	밤 9시	주님 성탄 대축일 밤 미사
12월 25일(목) 주님 성탄 대축일 낮 미사	오전 9시 30분-영어 미사	주님 성탄 대축일 낮 미사
	오전 10시 45분	주님 성탄 대축일 낮 미사



양정은 바오로+ 마르첼리나 가정에서 본당에 \$10,000을 기부해 주셨습니다.
감사드립니다.

<<소공동체 재편성>>

- ♥ 일시: 12월 13/14, 20/21 - 3주일
- ♥ 방법: 미사 후, 한 가정에 한 분이 한 장, 한 번만 추첨(재추첨 또는 구역 변경 불가)



* 오늘 간식은 성 스테파노 소공동체에서 마련해 주셨습니다.

<p>Smile Express 유학생 귀국 이사 & 한국택배 <무료 픽업> 213-505-1902 최금주 켈러나</p>	<p>두드림종합보험 (주) DO DREAM 대표: 제임스 양 (야고보), 안젤라 양 생명/은퇴연금/통합케어/사업체/주택/ 자동차/건강/메디케어 플랜 3700 Wilshire Blvd. #944 Los Angeles, CA 90010 T. 213-388-8055, C. 818-726-1510 F. 213-388-1571</p>	<p>어머님! 어서 오세요 </p>	
<p>KOAM CONSTRUCTION 고압 건설 주택, 아파트, 상가, 증축, 신축, 지진 공사 213-272-7453 김 프란체스코 www.koamcon.com</p>	<p>안다나(마리아) 메디케어 보험 HMO(파트 C), 파트 D, MedSupp 플랜 곧 65세가 되시나요? 메디케어 신청을 도와드리겠습니다. (213)305-2802 / Lic #0188019</p>	<p>안다나(마리아) 재정 상담 생명보험 은퇴플랜 통합케어 3701 Wilshire Blvd. #401 donnaan@allmerits.com (213) 305-2802</p>	<p>안진환 (Tony), CPA 안토니오 & 스텔라 2140 W. Olympic Bl. #508 (213)380-5070 askanycpa@gmail.com</p>
<p>불탄서 안경 검안과 FRANCE VISION OPTOMETRY 3104 W. Olympic Bl. L.A. (213) 487-1001 Elizabeth & Dr. Linda Lee (교우 특별 봉사)</p> 	<p>이곳에 행복하 </p>	<p>메디케어 신청 및 상담 정확한 지식과 경험 다양한 플랜 및 혜택 소개 818-799-8106 주은미 세실리아(Lic#0M88188)</p>	<p>김스 자동차 정비공장 Kim's Auto Repair Complete Automotive Service 정직하고, 성실하게 돌보아 드립니다. 3539 Foothill Blvd. 818-249-9004 Eric: 213-258-0377</p>
<p>윤 주희 (클라라) Executive Manager Law Offices of Eugene Yun 부동산 회사 설립, 유언상속, 교통사고, 형사법 www.eugeneyunlaw.com (213)388-3535 C (818)433-2891</p>	<p>Sushi Monster 2426 Honolulu Ave. Montrose 818-249-2510</p>	<p>COWAY 만나 최 코디 ANNA CHOI 제품 구매 및 렌탈 문의 TEL: 818-669-8858 annac.coway@gmail.com</p>	<p> 누구든지 그분의 밑에서 지킴이면 그 사람의 안에서서는 참으로 하나님의 사랑이 완성됩니다</p>
<p>Hankook Plumbing 가정식당상가 모든 플러밍 설비 및 수리 아무리 작은 일도 성심껏 봉사 '막힌 곳은 뚫어드리고 뚫린 곳은 막아드리고' 홍 벤자민 818-321-4776</p>	<p>여왕처럼 다식 그세로 예스21이스트로 가세요 </p>	<p>대한장의사 DAE HAN MORTUARY 장례, 납골당, 이장, 화장, 전문업체 Tel: 323-731-4040 Fax: 323-731-9434 이 미카엘 Cell: 213-700-1788 1605 S. Catalina St. L.A. 90006 daehanmortuary@sbcglobal.net</p>	<p>Monica's Grooming & Bath 착한 미용, 바른 미용 애견에게 진심인 곳 애견의 청결, 위생, 예쁜 헤어컷 3232 Foothill Blvd. La Crescenta, CA 91214 예약: 818-510-2964 / 818-249-5634 한 모니카</p>  
<p>이름만 밤에 보물 </p>	<p>부동산 Society Realty 모니카 안 818-823-3542 집을 팔고, 사실편 언제나 편안한 마음으로 모니카 안 과 상의하세요 Website: www.societyreal.com Email: monicaan@societyreal.com 3157 Foothill Blvd, La Crescenta, CA 91214 (뜻힐+펜실베이니아 한국 마켓 있는 몰)</p>	<p>나를 부르면 나에게 대항하고 그를 두려워하지 영예롭게 하리라 영생의 영광을 그에게 복을 내리라 </p>	<p>이동현 토마스 아퀴나스 MD 내과, 노인 의학과 전문의 2727 W. Olympic Blvd. #309 Los Angeles, CA 90006 213-674-7758</p>
<p>SA 슈올즈 USA CEO 박 소피아 대한민국 의료기 인증 진동침(메디치오)장착 신발(통증 완화 도움) 1호점 Los Angeles City Center 3500 W. 6th St., #233 Los Angeles, CA 90020 213-908-6497 2호점 Buena Park Beach Galleria 5307 Beach Blvd., #118 Buena Park, CA 90621 714-752-6363</p>	<p>Maxtel Communication W: 213-385-7000 M: 213-792-0393 김경중 요셉 PBX, CCTV, Access Control, Wifi. Fiber Optic Server Room set up</p>		
<p>* Sunland-Tujunga Elks Lodge 주차장 안내 성당 주차장 이외에도 Sunland-Tujunga Elks Lodge 주차장에 주차하실 수 있습니다. Commere Ave. 길에서 주차장으로 들어오시고, 주차 후에는 Hillhaven Ave. 길에 있는 뒷문을 사용하셔서 성당으로 오시면 됩니다.</p>		